

Daniel R. Pastor

EL PLAZO RAZONABLE  
EN EL PROCESO  
DEL ESTADO DE DERECHO

Una investigación acerca del problema  
de la excesiva duración del proceso penal  
y sus posibles soluciones



Konrad  
-Adenauer-  
Stiftung

**AD·HOC**

## ÍNDICE

<i>Prólogo</i> .....	17
<i>Dictamen del Prof. Julio B. J. Maier</i> .....	21
<i>Prefacio</i> .....	33
<i>Palabras preliminares y agradecimientos del autor</i> ..	37

### CAPÍTULO I

#### ***Introducción***

1. Objeto de estudio .....	47
1.1. Presentación de la cuestión: el plazo razonable de duración del proceso penal .....	47
1.2. Relevancia de la cuestión para el derecho procesal penal .....	49
1.3. Las reglas en juego .....	54
1.4. Planteamiento de los problemas centrales en la interpretación del plazo razonable .....	55
1.5. Delimitación del objeto de estudio: el caso individual .....	60
2. Alcance y estructura de la investigación .....	61
2.1. Alcance de la investigación: tratamiento dogmático .....	61
2.2. Importancia y actualidad del tema de tesis .....	65
2.3. Estructura de la investigación .....	69

### CAPÍTULO II

#### ***El tiempo y el sistema penal***

1. El sentido filosófico, físico, social y jurídico del tiempo .....	73
2. El tiempo del derecho penal .....	81
3. El tiempo del proceso penal .....	87

## CAPÍTULO III

***Historia de la interpretación del derecho fundamental del imputado a ser juzgado en un plazo razonable: de los orígenes de la regulación a la opinión dominante***

1. Introducción	99
2. La consagración positiva del derecho fundamental a un juicio penal dentro de un plazo razonable	101
3. Los criterios interpretativos	106
3.1. El origen de la jurisprudencia acerca del derecho al plazo razonable de duración del juicio penal	106
3.2. El problema interpretativo	107
3.3. Las decisiones del TEDH	109
3.3.1. Observaciones preliminares	109
3.3.2. El caso “Wemhoff”: nace la teoría de los siete criterios	111
3.3.3. El caso “Neumeister”	117
3.3.4. El caso “Stögmüller”	124
3.3.5. El caso “Matznetter”	128
3.3.6. El caso “Ringelsen”	133
3.3.7. El caso “König”	137
3.3.8. El caso “Buchholz”	139
3.3.9. El caso “Eckle”	141
3.3.10. El caso “Foti y otros”	152
3.3.11. El caso “Zimmermann y Steiner”	155
3.3.12. El caso “Pretto”	156
3.3.13. El caso “Deumeland”	158
3.3.14. El caso “Baggeta”	160
3.3.15. El caso “Milasi”	162
3.3.16. Los demás casos subsiguientes y la consolidación de la posición dominante	163
3.3.17. El caso “Metzger”	163
3.4. La situación en Alemania	168
3.4.1. Los datos empíricos	168
3.4.2. De la intrascendencia jurídica de la duración del proceso a los primeros reconocimientos de un sistema de consecuencias	170
3.4.3. La época del impedimento procesal	172
3.4.4. Aparece la solución de la determinación de la pena	174

3.4.5. La segunda época del impedimento procesal . . . . .	176
3.4.6. El afianzamiento de la solución de la atenuación de pena como jurisprudencia dominante . . . . .	177
3.4.7. La solución de la atenuación de la pena cuestionada por el Tribunal Constitucional: ¿la tercera época del impedimento procesal? . . . . .	178
3.4.8. La evolución posterior: contradicción y eclecticismo . . . . .	180
3.4.9. Resumen crítico . . . . .	188
3.5. La repercusión en España . . . . .	195
3.6. La cuestión en Italia . . . . .	202
3.7. El plazo razonable en los órganos americanos del derecho internacional de los derechos humanos . . . . .	205
3.7.1. Observaciones preliminares . . . . .	205
3.7.2. El caso "Firmenich" . . . . .	205
3.7.3. El caso "Giménez" . . . . .	208
3.7.4. El caso "Genie Lacayo" . . . . .	213
3.7.5. Los casos "Bronstein" y otros . . . . .	214
3.7.6. El caso "Suárez Rosero" . . . . .	216
3.7.7. El caso "Garcés Valladares" . . . . .	219
3.7.8. Conclusiones sobre la opinión de los órganos americanos del derecho internacional de los derechos humanos . . . . .	221
3.8. El "speedy trial" de los EE.UU. . . . .	222
3.8.1. Introducción . . . . .	222
3.8.2. El caso "Barker v. Wingo" . . . . .	224
3.8.3. El caso " <i>United States v. Lovasco</i> " . . . . .	227
3.8.4. La suerte posterior de la teoría de la ponderación ( <i>balancing test</i> ) . . . . .	231
3.8.5. El problema de las consecuencias . . . . .	237
3.8.6. Consideraciones sobre el <i>speedy trial</i> de los EE.UU . . . . .	239
3.9. La jurisprudencia argentina . . . . .	241
3.9.1. Introducción . . . . .	241
3.9.2. El caso "Mattei" . . . . .	242

3.9.3. El caso "Villada de García" . . . . .	254
3.9.4. El caso "Pileckas" . . . . .	255
3.9.5. El caso "Aguilar" . . . . .	257
3.9.6. El caso "Klosowsky" . . . . .	258
3.9.7. El caso "Oñate" . . . . .	259
3.9.8. El caso "Mozzatti" . . . . .	260
3.9.9. El caso "Baliarde" . . . . .	265
3.9.10. El caso "Berel Todres" . . . . .	265
3.9.11. El caso "Baliarda" . . . . .	266
3.9.12. El caso "Bartra Rojas" . . . . .	267
3.9.13. El caso "García" . . . . .	269
3.9.14. El caso "Yacimientos Petrolíferos Fiscales"	272
3.9.15. El caso "Casiraghi" . . . . .	274
3.9.16. El caso "Bolo" . . . . .	274
3.9.17. El caso "Cardozo" . . . . .	275
3.9.18. El caso "Firmenich" . . . . .	276
3.9.19. El caso "Villalba" . . . . .	278
3.9.20. El caso "Weissbrod" . . . . .	280
3.9.21. El caso "Sudamericana de Intercambio S.A."	282
3.9.22. El caso "Borthagaray" . . . . .	283
3.9.23. El caso "Frades" . . . . .	284
3.9.24. El caso " Cortegozo" . . . . .	288
3.9.25. El caso "Martínez de Hoz" . . . . .	289
3.9.26. El caso "Administración Nacional de Adua- nas" . . . . .	291
3.9.27. El caso "González" . . . . .	292
3.9.28. El caso "Arana" . . . . .	293
3.9.29. El caso "Estévez" . . . . .	294
3.9.30. El caso "Polak" . . . . .	296
3.9.31. El caso "Kipperband" . . . . .	298
3.9.32. El caso "Soto" . . . . .	303
3.9.33. El caso "Amadeo de Roth" . . . . .	305
3.9.34. El caso "Gotelli" . . . . .	310
3.9.35. La jurisprudencia relevante de los demás tribunales argentinos . . . . .	313
3.9.36. Resumen final sobre la jurisprudencia ar- gentina . . . . .	318
3.10. Crítica de los criterios jurisprudenciales . . . . .	319
3.11. El derecho a un juicio penal rápido en la litera- tura científica . . . . .	327

3.11.1. Observaciones generales . . . . .	327
3.11.2. Las opiniones en la literatura científica . . . . .	329
3.11.3. ¿Qué es lo que queda en la literatura? . . . . .	341
4. Resumen: la opinión dominante . . . . .	342

#### CAPÍTULO IV

### ***El carácter legal del plazo razonable de duración del proceso penal***

1. Introducción . . . . .	347
2. La obligación de determinar legislativamente el plazo razonable y sus consecuencias . . . . .	350
2.1. El mandato expreso del orden jurídico interna- cional . . . . .	350
2.2. La necesidad, impuesta por el principio del Esta- do de derecho, de establecer legalmente los lími- tes temporales del proceso penal . . . . .	366
2.3. El principio <i>nulla coactio sine lege certa, stricta,         scripta et prævia</i> . . . . .	375
2.4. La aplicación directa del principio de legalidad material al proceso . . . . .	392
2.5. El principio de la división de poderes . . . . .	399
2.6. El aseguramiento del principio de igualdad . . . . .	402
2.7. Características del plazo legal . . . . .	404
2.7.1. El plazo debe ser un plazo . . . . .	404
a) Artificialidad y arbitrariedad en la carac- terización dominante del plazo razonable . . . . .	404
b) El concepto de plazo impuesto por el or- den jurídico . . . . .	413
c) El plazo razonable como plazo legal . . . . .	416
2.7.2. El plazo máximo razonable de duración y los demás plazos del procedimiento . . . . .	417
a) Plazo para la duración total del proceso . . . . .	417
b) El plazo de la instrucción preparatoria . . . . .	425
c) Los demás plazos del procedimiento . . . . .	432
d) El problema de los plazos meramente “ordenatorios” . . . . .	433
e) Conclusiones intermedias . . . . .	437

2.7.3. Plazo razonable del procedimiento y plazo de la prisión preventiva . . . . .	438
2.7.4. Plazo razonable de duración del proceso y plazos de prescripción . . . . .	446
2.7.5. La enseñanza de plazos análogos . . . . .	461
2.8. Conclusiones . . . . .	462
2.8.1. La necesidad de establecer un plazo legal para la duración del proceso: la relación genética entre proceso y plazo . . . . .	462
2.8.2. ¿Qué plazos? . . . . .	464
2.8.3. Comienzo, curso y terminación del plazo . . . . .	467
2.8.4. El funcionamiento del plazo razonable . . . . .	470
3. Determinación judicial del plazo razonable . . . . .	471
3.1. Introducción . . . . .	471
3.2. La construcción del plazo judicial . . . . .	473
3.2.1. Objetivo y dificultades de esta tarea . . . . .	473
3.2.2. El plazo máximo de duración de la prisión preventiva entendido también como plazo razonable para la duración del proceso . . . . .	477
a) La evolución del plazo razonable de duración de la prisión preventiva y del proceso . . . . .	477
b) La relación entre el proceso y la prisión preventiva y sus respectivas duraciones . . . . .	480
c) El plazo máximo de duración de la prisión preventiva como plazo razonable de duración del procedimiento . . . . .	486
d) La razonabilidad de los plazos propuestos . . . . .	489
e) Las consecuencias de la relación entre proceso y prisión preventiva . . . . .	492
f) Carácter legal del plazo propuesto . . . . .	498
4. Repercusiones para el sistema penal real . . . . .	499

## CAPÍTULO V

### *Las consecuencias jurídicas de la excesiva duración del proceso penal*

1. Planteo . . . . .	503
2. Resumen y crítica de las consecuencias vigentes . . . . .	504
2.1. Las soluciones compensatorias . . . . .	504

2.1.1. Las soluciones compensatorias del derecho internacional .....	504
2.1.2. Las soluciones compensatorias del derecho civil .....	506
2.1.3. Las soluciones compensatorias del derecho penal .....	510
2.1.4. Resumen: la falacia compensatoria ....	522
2.2. Las soluciones procesales .....	529
2.2.1. Nulidad .....	529
2.2.2. Sobreseimiento (subsidiario) .....	534
2.3. Las soluciones sancionatorias .....	538
3. El cumplimiento del plazo razonable de duración como modo anticipado y definitivo de finalización del proceso penal .....	540
3.1. Planteo de la cuestión y criterios rectores ....	540
3.2. La fundamentación de las consecuencias ....	547
3.2.1. La justificación de la solución a través de la prohibición de condenar <i>ante, extra et ultra iudicium</i> .....	547
3.2.2. La justificación de la solución a través de los fines del proceso .....	552
3.2.3. La justificación de la solución a través del fin de protección de la norma .....	557
3.2.4. La justificación de la solución por aplicación del principio de la descalificación procesal del Estado .....	561
3.3. La instrumentalización dogmática de la clausura anticipada del procedimiento: el impedimento procesal de la excesiva duración del proceso penal .....	595
3.3.1. Problemática .....	595
3.3.2. Sobre los impedimentos procesales en general .....	596
3.3.3. El sistema de los impedimentos procesales como respuesta jurídica a la violación del principio del Estado de derecho .....	606
3.3.4. El impedimento procesal de la excesiva duración del proceso penal .....	608

3.3.5. El remedio procesal concreto en el derecho positivo argentino: el sistema de las excepciones . . . . .	615
a) Regulación legal . . . . .	615
b) Los efectos jurídicos del impedimento procesal con relación al caso . . . . .	623
3.3.6. La naturaleza jurídica del impedimento procesal de la excesiva duración del proceso penal: régimen jurídico y órgano competente para regularlo . . . . .	635
3.4. La excesiva duración del proceso como impedimento procesal por incapacidad del imputado .	652
3.5. Impedimento procesal de la excesiva duración del proceso y sistema de la acción pública (sobre la caducidad de la pretensión punitiva) . . . . .	654
3.5.1. El plazo razonable y el sistema de la acción pública . . . . .	654
3.5.2. Plazo razonable y perención o caducidad de la instancia . . . . .	661
3.5.3. Caducidad de la acción penal <i>stricto sensu</i>	666

## CAPÍTULO VI

### *Consideraciones finales*

.....	671
-------	-----

### *Bibliografía*

.....	683
-------	-----